

Revision Date: July 20, 2026 DÜNYA FOOD İHRACAT İTHALAT SAN. TİC. A.Ş. TERMS AND CONDITIONS OF SALE Applicability. All sales of goods by International Flavors & Fragrances Inc. and/or any of its affiliates (individually or collectively, as applicable, “Seller”) to a buyer of such goods (“Buyer”) are subject to and governed by these terms and conditions of sale (“Terms and Conditions”) (such goods and any services or information provided by Seller in connection with the sale of such goods, collectively, “Goods”). Seller hereby rejects any and all other terms (including Buyer’s purchase order terms and conditions) offered by Buyer or upon which Buyer may condition any purchase order or to which Buyer may limit Seller’s acceptance. SELLER’S ACCEPTANCE OF BUYER’S PURCHASE ORDERS AND/OR SELLER’S PERFORMANCE IN CONNECTION WITH SUCH PURCHASE ORDERS ARE EXPRESSLY CONDITIONAL ON BUYER’S ASSENT TO THESE TERMS AND CONDITIONS. SELLER HEREBY REJECTS ANY AND ALL OTHER TERMS REGARDLESS OF WHETHER BUYER’S PURCHASE ORDER OR SUCH OTHER TERMS ARE CONSTRUED AS AN OFFER, COUNTER-OFFER OR OTHERWISE, OR WHETHER SUCH OTHER TERMS ARE CONSTRUED AS ADDITIONS TO OR DIFFER FROM THESE TERMS AND CONDITIONS. UNLESS BUYER NOTIFIES SELLER IN WRITING THAT BUYER DOES NOT ACCEPT THESE TERMS AND CONDITIONS AS SOON AS PRACTICABLE AFTER FIRST	Revizyon Tarihi: 20 Temmuz 2026 DÜNYA FOOD İHRACAT İTHALAT SAN. TİC. A.Ş. SATIŞ HÜKÜM VE KOŞULLARI Uygulanabilirlik. Dünya Food İhracat İthalat San. Tic. A.Ş. ve/veya iştiraklerinden biri (geçerli olduğu şekilde ayrı ayrı veya toplu olarak (“Satıcı”) tarafından bu tür malların alıcısına (“Satın Alan”) yapılan tüm mal satışları satış hüküm ve koşullarına tabidir ve bunlar doğrultusunda düzenlenecektir (“Hüküm ve Koşullar”) (söz konusu mallar ve bu malların satışıyla bağlantılı olarak Satıcı tarafından sağlanan hizmet veya bilgi, müşterek olarak “Mallar”). Satıcı, Satın Alan tarafından sunulan veya Satın Alanın herhangi bir satın alma siparişini şart koşabileceği veya Satın Alanın Satıcının siparişleri kabulünü sınırlayabileceği tüm diğer koşulları (Satın Alanın satın alma siparişi hüküm ve koşulları dahil) işbu maddeyle reddetmektedir. SATICININ SATIN ALANIN SATIN ALMA SİPARİŞLERİNİ KABUL ETMESİ VE/VEYA BU SATIN ALMA SİPARİŞLERİYLE BAĞLANTILI OLARAK SATICININ BUNLARI YERİNE GETİRİP GETİRMEMESİ, AÇIK OLARAK SATIN ALANIN BU HÜKÜM VE KOŞULLARI KABUL ETMESİNE BAĞLIDIR. SATICI, SATIN ALANIN SATIN ALMA SİPARİŞİNİN VEYA DİĞER ŞARTLARIN BİR TEKLİF, KARŞI TEKLİF VEYA BAŞKA BİR ŞEKİLDE YORUMLANIP YORUMLANMADIĞINA VEYA DİĞER ŞARTLARIN BU HÜKÜM VE KOŞULLARA EK OLARAK VEYA BUNLARDAN FARKLI OLARAK YORUMLANIP YORUMLANMADIĞINA BAKILMAKSIZIN TÜM DİĞER
--	---

RECEIVING THEM, BUYER SHALL BE DEEMED TO HAVE ACCEPTED THESE TERMS AND CONDITIONS AND, NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY, BUYER'S ACCEPTANCE OR USE OF THE GOODS SHALL BE DEEMED BUYER'S ASSENT TO THESE CONDITIONS OF SALE.

These Terms and Conditions are deemed to be a part of, and incorporated into, every sales transaction for Goods between Buyer and Seller. If Seller and Buyer have executed a written contract specifically governing the sale of specific Goods, then, solely with respect to such specific Goods, such contract's terms and conditions shall apply to the extent that matters are covered by such written contract, and to the extent any matters are not covered by such executed written contract but are covered by these Terms and Conditions, then these Terms and Conditions shall apply and be additions to such written contract to such extent.

Order Confirmations. Orders of Goods by Buyer shall not bind Seller until accepted by Seller via written order confirmation ("**Order Confirmation**"); provided, however, if Seller does not issue an Order Confirmation, then acceptance by Seller shall be deemed to occur upon commencement of production by Seller of the ordered Goods.

Price. The price and currency stated in the Order Confirmation shall be considered to be the price and currency agreed between Buyer and Seller for the sale of Goods. In case of

ŞARTLARI REDDETMEKTEDİR. SATIN ALAN, TESLİM ALDIKTAN SONRA BU HÜKÜM VE KOŞULLARI KABUL ETMEDİĞİNİ MÜMKÜN OLAN EN KISA SÜREDE SATICIYA YAZILI OLARAK BİLDİRMEDİĞİ SÜRECE, SATIN ALAN, SÖZ KONUSU HÜKÜM VE KOŞULLARI, AKSİ YÖNDEKİ HÜKÜMLERE BAKILMAKSIZIN, KABUL ETMİŞ SAYILACAKTIR VE SATIN ALANIN MALLARI KABUL ETMESİ VEYA KULLANMASI, SATIN ALANIN BU SATIŞ KOŞULLARINI KABUL ETTİĞİ ANLAMINA GELECEKTİR. Bu belgedeki Hüküm ve Koşullar, Satın Alan ve Satıcı arasındaki her Mal satış işleminin bir parçası olarak kabul edilecek ve bunlara ilişkin işlemlere dahil edilecektir. Satıcı ve Satın Alan, özellikle belirli Malların satışını düzenleyen yazılı bir sözleşme akdetmişlerse, yalnızca söz konusu Mallara ilişkin olarak, akdettikleri sözleşmenin hüküm ve koşulları, bu yazılı sözleşme konularının ölçü ve kapsamı dahilinde geçerli olacaktır ve söz konusu yazılı sözleşme kapsamında olmayıp işbu Hüküm ve Koşullar'ın kapsamında bulunan konular söz konusu olduğunda, akdedilen yazılı sözleşmeye ek olarak işbu Hüküm ve Koşullar da geçerli olacaktır.

Sipariş Onayları. Satın Alan tarafından verilen Malların Siparişleri, Satıcı tarafından yazılı sipariş onayı ("**Sipariş Onayı**") ile kabul edilene kadar Satıcı için bağlayıcı değildir ancak, Satıcı bir Sipariş Onayı vermezse, sipariş edilen Mallar Satıcı tarafından üretilmeye başlandığında Satıcı siparişi kabul etmiş sayılacaktır.

Fiyat. Sipariş Onayında belirtilen fiyat ve para birimi, Malların satışı için Satıcı ve Satın Alan arasında kararlaştırılan fiyat ve para birimi olarak kabul edilecektir. Birden

multiple or future deliveries, the price and currency of such deliveries are subject to revision by Seller at any time as set forth in subsequent Order Confirmation(s) relating to such deliveries.

Invoices and Payment. Seller shall be entitled to invoice Buyer on or at any time after shipment of the Goods. Buyer shall pay Seller in accordance with the payment terms stated in the Order Confirmation. Seller may charge Buyer interest on any amounts not paid on-time in accordance with such payment terms, up to the maximum amount of interest permitted by applicable law. All payments will be made without set-off, deductions or counterclaims. Buyer shall promptly reimburse Seller for all costs and expenses (including, without limitation, reasonable attorney's fees, expert fees, and other legal fees) incurred by Seller in connection with the collection of any amounts not paid on-time in accordance with such payment terms. In the event that the remaining balance of the Goods, for which a down payment has been made and shipment has been executed, is not paid within the period agreed in the Order Confirmation or at the latest upon the arrival of the Goods at the destination port/point; Seller shall have the exclusive and full right to redirect the Goods to another country or buyer, or to sell the Goods to a different third party in the destination country without any notice or court order. In such case, the down payment paid by the Buyer shall be retained by the Seller as liquidated damages and penalty for freight, storage, demurrage costs, and potential loss of profit, and shall be non-refundable under any circumstances.

fazla sayıda veya ileride yapılacak teslimatlar söz konusu olduğunda, bu teslimatların fiyatı ve para birimi, bu teslimatlara ilişkin sonraki Sipariş Onayında/Onaylarında belirtildiği şekilde istendiği zaman Satıcı tarafından revize edilebilir.

Faturalar ve Ödeme. Satıcı, Malların sevkiyatı sırasında veya sonrasında istediği bir zamanda Satın Alana fatura kesme hakkına sahip olacaktır. Satın Alan, Satıcı'ya Sipariş Onayında belirtilen ödeme koşullarına uygun olarak ödeme yapacaktır. Satıcı, belirtilen ödeme koşullarına uygun olarak zamanında ödenmeyen tutarlar için, yürürlükteki yasaların izin verdiği azami faiz tutarına kadar Satın Alandan faiz talep edebilecektir. Tüm ödemeler, mahsup, kesinti veya karşı dava olmaksızın yapılacaktır. Satın Alan, bahsedilen ödeme koşullarına uygun olarak zamanında ödenmeyen tutarların tahsilatı ile bağlantılı olarak Satıcının yaptığı tüm masraf ve harcamaları (makul avukatlık ücretleri, bilirkişi ücretleri ve diğer yasal ücretler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere) derhal Satıcıya geri ödeyecektir. Peşinat ödemesi yapıldıktan sonra yüklemesi gerçekleştirilen Malların kalan bakiyesinin, Sipariş Onayında kararlaştırılan sürede veya en geç Malların varış limanına/noktasına ulaşması anında ödenmemesi durumunda; Satıcı, herhangi bir ihbar süresine veya mahkeme kararına gerek kalmaksızın Malları başka bir ülkeye veya alıcıya çevirme, ya da varış ülkesinde farklı bir üçüncü şahsa satma konusunda münhasır ve tam yetkiye sahiptir. Bu durumda, Satın Alan tarafından ödenmiş olan peşinat tutarı, Satıcının uğradığı navlun, ardiye, bekleme masrafları ve olası kar mahrumiyeti karşılığında ceza-i şart ve tazminat olarak alıkonulur ve hiçbir koşulda geri iade edilmez.

Taxes. Unless otherwise expressly agreed in writing by Seller and Buyer, (i) Seller's price for the Goods does not include any applicable tax, duty, excise, levy or charge (including value-added taxes) in any jurisdiction in relation to the Goods or the delivery thereof, and (ii) Buyer is responsible for payment of all such taxes (excluding income taxes owed by Seller on account of the sale of the Goods), duties, excises, levies or charges (including value-added taxes) which Seller may be required to pay to any authority (National, State or Local) upon the sale, production or transportation of the Goods.

Vergiler. Satıcı ve Satın Alan tarafından aksi yazılı olarak açıkça kararlaştırılmadıkça, (i) Satıcının Mallar için verdiği fiyat, Mallar veya Ürünle ilgili herhangi bir yetki bölgesinde geçerli herhangi bir vergi, resim, tüketim vergisi, harç veya harç (katma değer vergileri dahil) içermemektedir, (ii) Satın Alan, Satıcının Malların satışı, üretimi veya nakliyesi sırasında herhangi bir makama (Ulusal, Eyalet veya Yerel) ödemesi gerekebilecek (Satıcının Malların satışı nedeniyle ödemesi gereken gelir vergileri hariç), resim, prelevman, kesinti veya harç gibi vergilerin (katma değer vergileri dahil) ödenmesinden sorumludur.

Delivery Terms. Seller shall deliver the Goods in accordance with the delivery terms, and at the place of delivery, stated in the Order Confirmation or as otherwise provided in writing by Seller to Buyer. Delivery Date. Seller shall use commercially reasonable efforts to deliver the Goods on the expected delivery date stated in the Order Confirmation; provided, however, that such expected delivery date is an estimate only and Seller shall not be held liable for any loss incurred by Buyer in the event of a delivery delay. If no delivery date is stated in the Order Confirmation, the Goods shall be delivered at the time Seller deems appropriate. Transfer of Ownership and Risk of Loss of Goods. Risk of loss of the Goods shall pass to Buyer at the time of delivery in accordance with the applicable delivery terms set forth in the Order Confirmation, at which time ownership of the Goods shall also pass to Buyer; provided, however, notwithstanding the foregoing, Goods for which delivery is suspended pending payment by Buyer and/or Goods for which delivery is wrongfully rejected or not accepted by Buyer shall be held and stored by Seller at the sole risk and expense of Buyer. The Buyer (Trader) is exclusively responsible for the completion of customs clearance and the timely withdrawal of containers by the final buyer upon arrival of the Goods at the destination port. In the event that the Goods are not collected by the final buyer, abandoned at customs, or sold by the state through public auction in accordance with the destination country's regulations; the Buyer shall be directly liable for all demurrage, storage, detention costs, any administrative fines imposed by authorities, and expenses related to the auction process. All such costs incurred by	Teslimat Koşulları. Satıcı, Malları, Sipariş Onayı'nda belirtilen veya Satıcı tarafından Satın Alana yazılı olarak belirtilen teslimat koşullarına uygun olarak ve teslimat yerinde teslim edecektir. Teslimat Tarihi. Satıcı, Malları Sipariş Onayında belirtilen tahmini teslimat tarihinde teslim etmek için ticari olarak gereken çabayı gösterecektir ancak, beklenen teslimat tarihinin yalnızca tahmini olması ve teslimatta gecikme olması durumunda Satın Alanın uğrayacağı herhangi bir kayıptan Satıcı sorumlu tutulamaz. Sipariş Onayında teslimat tarihi belirtilmemişse, Mallar Satıcının uygun gördüğü zamanda teslim edilecektir. Mülkiyet Hakkının Devri ve Mal Ziyai Riski. Malların ziyai riski, Sipariş Onayı'nda belirtilen geçerli teslimat şartlarına uygun olarak teslim edilmesi anında Satın Alana geçecektir ve bu sırada Malların mülkiyeti de Satın Alana geçecektir; ancak yukarıda belirtilenlere bakılmaksızın, Satın Alan tarafından ödeme yapılmıyaya kadar teslimatı askıya alınan Mallar ve/veya teslimatı haksız surette reddedilen veya Satın Alan tarafından kabul edilmeyen Mallar, tüm risk ve masraflar Satın Alana ait olmak üzere Satıcı tarafından tutulacak ve saklanacaktır. Satın Alan, Malların varış limanına ulaşmasını takiben gümrükleme işlemlerinin tamamlanmasından ve konteynırın son alıcı tarafından süresi içerisinde çekilmesinden münhasıran sorumludur. Malların son alıcı tarafından çekilmemesi, gümrükte terk edilmesi veya varış ülkesindeki mevzuat gereği açık artırma ile satılması durumunda; liman sahasında oluşan tüm bekleme (demurrage), ardiye (storage), konteynır kira (detention) masrafları ve devlet tarafından uygulanan her türlü idari para cezası ile açık artırma masraflarından doğrudan Satın Alan sorumludur. Satıcının 'Shipper' (Gönderici)
---	---

the Seller as 'Shipper' towards the shipping line or port authorities shall be invoiced to the Buyer, and the Buyer shall pay such amounts immediately without any objection. Seller reserves the right to set off these costs against any down payments received from the Buyer.

Suspension and Termination of Order Confirmations. Seller shall be entitled to (i) suspend by written notice to Buyer any further performance of a sale or delivery set forth in an Order Confirmation, (ii) demand return and take repossession of any delivered Goods which have not been timely paid for (and demand payment/reimbursement of all costs relating to the recovery of the Goods), and/or (iii) terminate any purchase order and its associated Order Confirmation, without

sıfatıyla nakliye hattına veya liman işletmesine ödemek zorunda kaldığı tüm bu bedeller, Satıcı tarafından Satın Alana fatura edilecek ve Satın Alan bu bedelleri hiçbir itiraz ileri sürmeksizin derhal ödeyecektir. Satıcı, söz konusu masrafları Satın Alandan tahsil edilen peşinat tutarından mahsup etme hakkını saklı tutar.

Sipariş Onaylarının Askıya Alınması ve İptal Edilmesi. Satıcı, (i) bir Sipariş Onayında belirtilen herhangi bir satış veya teslimatın gerçekleştirilmesini Satın Alana yazılı olarak bildirmek suretiyle askıya alma, (ii) iade talep etme ve zamanında ödemesi yapılmayıp teslim edilmiş Malların geri alınmasını talep etme (ve Malların geri alınmasına ilişkin tüm masrafların ödenmesini/geri ödenmesini talep etme) ve/veya (iii) (a) Satın Alanın Satıcıya karşı

prejudice to its right to claim alternative or additional damages, if (a) Buyer breaches any of its obligations to Seller, in particular if any payment due from Buyer is overdue or if Seller reasonably believes that Buyer is or will be unable to meet its obligations under the Order Confirmation and Buyer fails to offer adequate security for the performance of its obligations under such Order Confirmation, or (b) any assets of Buyer are attached or if Buyer becomes insolvent or unable to pay its debts, or goes into liquidation (other than for the purpose of a reorganization), or any bankruptcy proceeding shall be instituted by or against Buyer, or if a trustee or receiver or administrator is appointed for all or a substantial part of the assets of Buyer or Buyer makes any assignment for the benefit of its creditors. If one of the events referred to in this section occurs, all claims Seller may have against Buyer on whatever basis will immediately become due, including the direct costs and expenses incurred by Seller.

Warranties. Seller warrants that the Goods shall conform to Seller's standard specifications or agreed product descriptions at the time of shipment. Seller further represents and warrants that the Goods are produced in compliance with the Turkish Food Codex, Law No. 5996 on Veterinary Services, Plant Health, Food and Feed, and all relevant national food regulations/communiqués. The Goods strictly do not contain any pork, lard, or any pork-derived ingredients. All products are slaughtered and produced in accordance

yükümlülüklerinden herhangi birini ihlal etmesi durumunda, özellikle de Satın Alandan alınması gereken bir ödemenin vadesi geçmişse, veya Satıcının, Satın Alanın Sipariş Onayı kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getiremeyeceğine veya gerekliliklerini karşılayamayacağına makul surette inanması durumunda ve Satın Alanın söz konusu Sipariş Onayı kapsamındaki yükümlülüklerini yerine getirmek için yeterli teminatı sunamaması durumunda veya (b) Satın Alanın varlıklarının haczedilmiş olması veya Satın Alanın iflas etmesi veya borçlarını ödeyememesi veya tasfiye sürecine girmesi (yeniden yapılanma amacı haricinde) veya veya Satın Alan tarafından veya Satın Alan aleyhine bir iflas davası açılacak olursa veya Satın Alanın malvarlığının tamamı veya önemli bir kısmına kayyum veya yediemin veya yönetici atanacak olursa veya Satın Alan alacaklıları yararına temlik veya devir edecek olursa, alternatif veya ek tazminat talep etme hakkına hanel getirmeksizin söz konusu satın alma siparişini ve ilgili Sipariş Onayını feshetme hakkına sahip olacaktır. Bu bölümde belirtilen olaylardan biri meydana gelirse, Satıcının maruz kaldığı dolaysız masraflar ve harcamalar da dahil olmak üzere, Satıcının Satın Alana karşı tüm talepleri derhal muaccel hale gelecektir.

Garantiler. Satıcı, Malların sevkiyat anında Satıcının standart spesifikasyonlarına veya üzerinde mutabık kalınan teknik özelliklere uygun olacağını garanti eder. Satıcı ayrıca, Malların Türk Gıda Kodeksi, 5996 sayılı Veteriner Hizmetleri, Bitki Sağlığı, Gıda ve Yem Kanunu ve ilgili tüm yasal mevzuata/tebliğlere uygun olarak üretildiğini beyan ve taahhüt eder. Ürünler kesinlikle domuz eti, domuz yağı veya domuzdan türetilmiş herhangi bir katkı maddesi içermez. Tüm ürünler İslami usullere uygun olarak "Helal Kesim" yöntemiyle üretilmiştir.

with Islamic rules under "Halal Slaughter" standards. Seller will not be in breach of warranty to the extent Goods fail to meet specifications as a result of shipping, handling, improper storage, or use of Goods after Goods leave control of Seller. SELLER HEREBY DISCLAIMS AND REJECTS ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY WARRANTY OF FITNESS FOR ANY PURPOSE OR OF MERCHANTABILITY.

Malların Satıcının kontrolünden çıktıktan sonra nakliyesi, hatalı depolanması veya yanlış kullanımı neticesinde spesifikasyonları karşılamayacak duruma gelmesi halinde Satıcı garantiyi ihlal etmiş sayılmayacaktır. SATICI, İŞBU BELGEDE BELİRTİLENLER DIŞINDA, AMACA UYGUNLUK VEYA TİCARİ ELVERİŞLİLİK DAHİL AÇIK VEYA ZİMNİ TÜM DİĞER TEMİNATLARI REDDEDER.

count, potency, purity and/or activity levels) may vary from batch to batch, (ii) any specification may be stated as a range or as a total for the Goods (i.e., not as for any individual component), and (iii) Seller will not be in breach of warranty to the extent Goods fail to meet specifications as a result of shipping, handling, storage or use of Goods after Goods leave control of Seller. Except as otherwise agreed upon by Seller and Buyer in a signed writing, Seller reserves the right to make changes to the specifications for the Goods and/or to the processes and/or locations for manufacturing the Goods without notification to or consent from Buyer. SELLER HEREBY DISCLAIMS AND REJECTS ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE GOODS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY WARRANTY OF FITNESS FOR ANY PURPOSE, OF MERCHANTABILITY OR OF NON-INFRINGEMENT.

Inspection; Claims for Non-Conforming Goods. Buyer shall promptly inspect the Goods to confirm conformity with the specifications. All claims by Buyer, including breach of warranty or shortage, must be received by Seller within three (3) calendar days after Buyer's receipt of the Goods. For a claim to be valid, a survey report must be prepared at the time of discovery, which must be attended by an authorized representative of the Seller (Dünya Food) or expressly approved by the Seller in writing. Claims not timely made or not supported by such a survey report shall be forever barred, waived, and void.

Denetim; Uygun Olmayan Mallara Yönelik Talepler. Satın Alan, spesifikasyonlara uygunluğu teyit etmek için Malları derhal inceleyecektir. Garanti ihlali veya eksiklik talepleri dahil, ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, Satın Alan hak talebinde bulunacaksa, Malları teslim almasından sonra en geç üç (3) takvim günü içinde talebin niteliğini ve zararın kapsamını açıklayan yazılı belge ile talepte bulunmalıdır.

Provided that photographic evidence demonstrating the Goods were loaded complete, intact, and in accordance with specifications is shared with the Buyer; Seller shall not be held liable for any damage, loss, or delay occurring during transit, transshipment, or at the destination port. Even if the delivery terms are CFR, CIF, or similar (where Seller organizes the transport), the Buyer's sole and direct recourse for transport-related issues shall be the forwarder or the shipping line. Upon proving its due diligence by providing loading photographs, Seller shall be held harmless from any claims for compensation or refunds arising from faults of the logistics provider. In case of duly proven non-conforming Goods, Seller shall, at its choice, either replace or repair at its own cost such non-conforming Goods, or refund Buyer the price paid therefor, in each case to the extent of such proven non-conformity. Goods may not be returned without Seller's prior written consent.

Limitation of Liability. IN NO EVENT WILL SELLER'S AGGREGATE LIABILITY TO BUYER FOR ALL DAMAGES ARISING FROM ANY AND ALL CLAIMS RELATED TO ANY BREACH OF THIS AGREEMENT,

Bir hak talebinin geçerli kabul edilebilmesi için; hasarın veya uygunsuzluğun tespit edildiği anda, Satıcının (Dünya Food) yetkili bir temsilcisinin bizzat iştirak ettiği veya Satıcı tarafından yazılı olarak onaylanan bağımsız bir survey (gözetim) raporunun tutulması ve Satıcıya sunulması zorunludur. Belirtilen süre içinde yapılmayan veya şart koşulan survey raporu ile desteklenmeyen tüm talepler sonsuza kadar hükümsüz ve geçersiz kabul edilecektir. Malların eksiksiz, sağlam ve teknik spesifikasyonlara uygun şekilde yüklendiğine dair fotoğraflı kanıtların Satın Alan ile paylaşılması durumunda; nakliye sürecinde, transit geçişlerde veya varış limanında meydana gelebilecek her türlü hasar, zayi veya gecikmeden Satıcı sorumlu tutulamaz. Teslimat şekli CFR, CIF veya benzeri (nakliyenin Satıcı tarafından organize edildiği) bir yöntem olsa dahi, nakliye kaynaklı her türlü uyuşmazlıkta **Satın** Alanın doğrudan ve tek muhatabı ilgili nakliye acentesi (forwarder) veya taşıma hattıdır (shipping line). Satıcı, yükleme fotoğraflarını sunarak üzerine düşen özeni ispatladığı takdirde, nakliye firmasından kaynaklanan kusurlar nedeniyle hiçbir tazminat veya iade talebiyle karşı karşıya bırakılamaz. Uygunsuzluğu gerektiği şekilde kanıtlanmış Mallar söz konusu olduğunda, Satıcı, kendi seçimine göre, bu uygun olmayan Malları değiştirecek veya masrafları kendisine ait olmak üzere onaracak veya her durumda, bu uygun olmayan Mallar kapsamında Satın Alanın ödediği bedeli iade edecektir. Satıcının önceden yazılı izni olmaksızın mallar iade edilemez.

Sorumluluğun Sınırlandırılması. İŞBU SÖZLEŞMENİN İHLAL EDİLMESİ, MALIN TESLİM EDİLMEMESİ VEYA MALIN TEMİN EDİLMEMESİ İLE İLGİLİ HERHANGİ BİR TALEPTEN DOĞAN TÜM ZARARLARDA; DAVA ŞEKLİNİN SÖZLEŞMEYE, HAKSIZ

NON-DELIVERY OF ANY GOODS, OR PROVISION OF ANY GOODS, REGARDLESS OF WHETHER THE FORM OF ACTION IS BASED ON CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY, STATUTE, OR OTHERWISE, EXCEED THE TOTAL PRICE PAID BY BUYER TO SELLER FOR THE SPECIFIC GOODS IN RESPECT OF WHICH DAMAGES ARE CLAIMED. NO CLAIM SHALL BE ALLOWED FOR GOODS THAT IN ANY MANNER HAS BEEN PROCESSED OR COMINGLED WITH ANY THIRD PARTY PRODUCT. NO CHARGE OR EXPENSE INCIDENT TO ANY CLAIMS WILL BE ALLOWED

MUAMELEYE (İHMAL DE DAHİL OLMAK ÜZERE), KUSURSUZ SORUMLULUĞA, KANUNA VEYA BAŞKA BİR ŞEYE DAYANIP DAYANMADIĞINA BAKILMAKSIZIN, SATICININ SATIN ALANA KARŞI TOPLAM SORUMLULUĞU HİÇBİR DURUMDA ZARARIN TALEP EDİLDİĞİ BELİRTİLEN MALLARA KARŞILIK SATIN ALANIN SATICIYA ÖDEDİĞİ TOPLAM FİYATI AŞMAYACAKTIR. HERHANGİ BİR YÖNTEMLE İŞLEM GÖRMÜŞ VEYA BİR ÜÇÜNCÜ ŞAHIS ÜRÜNÜ İLE KARIŞMIŞ OLAN MALLAR İÇİN

UNLESS APPROVED BY AN AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF SELLER IN ADVANCE. IN ADDITION, AND TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, BUYER WAIVES ANY CLAIM TO INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY OR MULTIPLIED DAMAGES, OR LOST PROFITS, LOST REVENUES, OR LOSS OF BUSINESS REPUTATION (IN EACH CASE REGARDLESS OF WHETHER CATEGORIZED AS DIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES), ARISING OUT OF OR RELATING TO ANY BREACH OF THIS AGREEMENT, NON-DELIVERY OF ANY GOODS, OR PROVISION OF ANY GOODS. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, BUYER WAIVES AND AGREES NOT TO ASSERT NON-CONTRACTUAL CLAIMS ARISING UNDER STATE LAW RELATING TO ANY BREACH OF THIS AGREEMENT, NON-DELIVERY OF ANY GOODS, OR PROVISION OF ANY GOODS, AND THESE TERMS AND CONDITIONS SHALL BE DEEMED TO INCLUDE SUCH LANGUAGE AS MAY BE REQUIRED TO EFFECT SUCH WAIVER.

Information; Buyer's finished products.
Seller may provide Buyer with information

HİÇBİR HAK TALEBİNDE BULUNULAMAZ. SATICININ YETKİLİ BİR TEMSİLCİSİ TARAFINDAN ÖNCEDEN ONAYLANMADIĞI MÜDDETÇE, BİR HAK TALEBİNDE HİÇBİR ÜCRET VEYA MASRAFA İZİN VERİLMEMEYECİKTİR. EK OLARAK VE GEÇERLİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ AZAMI ÖLÇÜDE, SATIN ALAN, İŞBU SÖZLEŞMENİN İHLALİ, MALLARIN TESLİM EDİLMEMESİ VEYA MALLARIN TEMİN EDİLMEMESİNDEN KAYNAKLANAN DOLAYLI, ARIZİ, NETİCE KABİLİNDE ORTAYA ÇIKAN, CEZAI, MANEVİ VEYA KATLANAN ZARARLAR VEYA KAR KAYBI, GELİR KAYBI VEYA TİCARİ İTİBAR (DOĞRUDAN VEYA DOLAYLI ZARARLAR OLARAK SINIFLANDIRILIP SINIFLANDIRILMADIĞINA BAKILMAKSIZIN HER DURUMDA) KAYBIYLA İLGİLİ HER TÜRLÜ HAK TALEBİNDEN FERAGAT ETMEKTEDİR. YÜRÜRLÜKTEKİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, SATIN ALAN, İŞBU SÖZLEŞMENİN İHLALİ, MALLARIN TESLİM EDİLMEMESİ VEYA MALLARIN TEMİN EDİLMEMESİNE İLİŞKİN BÖLGE HUKUKU KAPSAMINDA HUSULE GELEN SÖZLEŞME DIŞI TALEPLERDE BULUNMAMAYI KABUL ETMEKTE VE BU HAKKINDAN FERAGAT ETMEKTEDİR, AYRICA İŞBU HÜKÜM VE KOŞULLARIN, SÖZ KONUSU FERAGATNAMEYİ YÜRÜRLÜĞE KOYMAK İÇİN GEREKLİ OLABİLECEK İFADELERİ İÇERDİĞİ KABUL EDİLECEKTİR.

regarding the use of the Goods in Buyer's product. With regard to such occurrences, Buyer acknowledges that Seller is in no way responsible for Buyer's use of the Goods or Buyer's marketing or sale of its finished products. Buyer acknowledges that Seller cannot anticipate all conditions under which the Goods may be used, and therefore Buyer agrees to conduct its own tests to determine the safety and suitability of the Goods for Buyer's purposes. Without limiting the foregoing, Seller may furnish copies of and/or direct Buyer to data relating to the Goods (or materials therein) to assist Buyer in determining and/or making claims in relation to Buyer's finished products. While Seller may provide such data from time to time, Buyer understands and agrees that (i) Seller makes no warranties, express or implied (whether in these Terms and Conditions or any other document or writing provided to Buyer in connection with the transactions contemplated hereby) with respect to such data, (ii) Buyer assumes all risks associated with any use of such data, (iii) Buyer is solely responsible for the evaluation of such data and the determination of the legality of any claims (including general marketing, health, therapeutic, efficacy and any other claims) in relation to Buyer's finished products, (iv) Buyer hereby releases and forever discharges Seller from any and all liability whatsoever relating to the provision or use of such data, (v) Buyer shall treat all such data a confidential information of Seller and shall not disclose such data to any third party without the prior written consent of Seller, and (vi) Buyer agrees to indemnify and save Seller harmless of and from any and all losses, costs (including, without limitation, reasonable attorneys' fees) and claims arising out of, or in connection with, the marketing and sale of Buyer's finished products.

Bilgi; Satın Alanın nihai ürünleri. Satıcı, Satın Alanın ürünündeki Malların kullanımına ilişkin bilgileri Satın Alana temin edebilir. Bu durumlarla ilgili olarak Satın Alan, Satıcının Satın Alanın Malları kullanımından veya Satın Alanın nihai ürünlerini pazarlamasından veya satışından hiçbir şekilde sorumlu olmadığını kabul etmektedir. Satın Alan, Satıcının Malların kullanılabileceği tüm koşulları öngöremeyeceğini kabul etmektedir ve bu nedenle Satın Alan, Malların güvenliğini ve kendi amaçlarına uygunluğunu belirlemek için kendi testlerini yapmayı kabul etmektedir. Yukarıdakilere sınır getirmeksizin, Satıcı, Satın Alanın nihai ürünlerine ilişkin hak taleplerinde bulunmasında ve/veya tayin etmesinde Satın Alana yardımcı olmak adına Mallara (veya içindeki malzemelere) ilişkin verilerin kopyalarını temin edebilir ve/veya Satın Alanı bu verilere yönlendirebilir. Satıcı muhtelif zamanlarda böyle verileri temin edebilmekle birlikte, Satın Alan, (i) Satıcının bu verilerle ilgili sarıh veya zımni (işbu Hüküm ve Koşullarda veya bu maddede öngörülen işlemlerle bağlantılı olarak Satın Alana verilen diğer belgelerde veya yazılı belgelerde) hiçbir garanti vermediğini, (ii) Satın Alanın bu verilerin herhangi bir şekilde kullanılmasına ilişkin tüm riskleri üstlendiğini, (iii) bu verilerin değerlendirilmesinden ve Satın Alanın nihai ürünleriyle ilgili herhangi bir hak talebinin (genel pazarlama, sağlık, tedavi, etkinlik ve diğer talepler dahil) yasallığının tayin edilmesinden yalnızca Satın Alanın sorumlu olduğunu, (iv) Satın Alanın işbu belgeyle Satıcıyı bu verilerin sağlanması veya kullanımıyla ilgili her türlü ve bütün sorumluluklardan sonsuza dek azat ve ibra ettiğini, (v) Satın Alanın, bu verilerin tümünü Satıcının gizli bilgileri olarak kabul edeceğini ve bu verileri Satıcının önceden

Confidentiality. All information and materials (including the Goods, the terms of any Order Confirmation or any other arrangement or document(s) relating to the Goods) provided by Seller to Buyer are confidential and may not be disclosed by Buyer to any third parties (other than Buyer's affiliates), or used by Buyer or its affiliates for any purpose other than to purchase and/or use the Goods in accordance with these Terms and Conditions, without Seller's prior written consent. Intellectual Property. All intellectual property rights arising out of or in connection with the Goods are the exclusive property of Seller. The sale of Goods shall not, by implication or otherwise, convey any license or other rights under any intellectual property right relating to the Goods, and Buyer explicitly assumes all risks of any intellectual	yazılı izni olmaksızın herhangi bir üçüncü tarafa ifşa etmeyeceğini ve (vi) Satın Alanın, Satıcıyı nihai ürünlerinin pazarlanması ve satışından kaynaklanan veya bunlarla bağlantılı olarak husule gelen her türlü kayıp, masraf (makul avukatlık ücretleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere) ve iddialardan Satıcıyı tazmin edeceğini ve bunlardan masun tutacağını idrak ve kabul etmektedir. Gizlilik. Satıcı tarafından Satın Alana sağlanan tüm bilgi ve materyaller (Mallar, bir Sipariş Onayının koşulları veya Mallarla ilgili diğer düzenlemeler veya belge(ler) dahil olmak üzere) gizlidir ve Satın Alan tarafından üçüncü taraflara ifşa edilemez veya Mallar, Satıcının önceden yazılı izni olmaksızın işbu Hüküm ve Koşullara uygun olarak satın almak ve/veya kullanmak dışında başka bir amaçla Satın Alan veya bağlı kuruluşları tarafından kullanılamaz. Fikri Mülkiyet. Mallardan kaynaklanan veya Mallarla bağlantılı olan tüm fikri mülkiyet hakları Satıcının münhasır mülkiyetindedir. Malların satılması, dolaylı olarak veya başka bir şekilde, Mallara ilişkin fikri mülkiyet hakları kapsamında izin
--	--

property infringement by reason of the use of the Goods, whether singularly or in combination with other materials or in any processing operation.

Force Majeure. The Seller shall not be liable for any failure to perform or delays in performing the terms of this contract due to circumstances beyond its reasonable control, including but not limited to natural disasters, fires, floods, earthquakes, global pandemics, general epidemics, explosions, riots, wars, terrorism, civil unrest, maritime incidents, labor-management disputes (e.g., strikes, production slowdowns or sabotage), machinery breakdowns, government interventions, inactions or restraining orders, shortages of raw materials or auxiliary materials, delays in delivery or defects in goods supplied by the Seller's suppliers or subcontractors and/or traffic congestion, port congestion and blockages, global/regional crises in the supply of refrigerated containers or suitable transport vehicles, sudden changes in customs regimes and unforeseen delays caused by customs administrations. If for any reason including but not limited to force majeure event described above, Seller is unable to supply the total demand for Goods, Seller may distribute its available supply among any or all purchasers, as well as departments and divisions of Seller, on such basis as it may deem fair and practical, without liability for any failure of performance which may result therefrom.

belgelerini veya diğer hakları temlik etmez ve Satın Alan, Malların tek başına veya diğer malzemelerle kombinasyon halinde veya proses işleminde kullanımından kaynaklanan bir fikri mülkiyet ihlaline ilişkin tüm riskleri sarahaten üstlenmektedir.

Mücbir sebep. Doğal afetler, yangın, sel, deprem, küresel salgın hastalıklar, genel salgın hastalıklar, patlamalar, isyanlar, savaşlar, terörizm, sivil ayaklanmalar, deniz muhataraları, işçi-işveren sorunları (örneğin grevler, üretimde yavaşlamalar veya sabotajlar), makine arızaları, Hükümet müdahaleleri, eylemsizlikler veya yasaklama emirler, hammadde veya yardımcı malzeme kıtlığı, teslimatta gecikme veya Satıcının tedarikçileri veya alt yüklenicileri tarafından sağlanan mallardaki kusurlar ve/veya trafik sıkışıklığı, limanlarda yaşanan yoğunluk ve tıkanıklıklar, soğutmalı konteyner veya uygun nakliye aracı tedarikindeki küresel/bölgesel krizler, gümrük rejimindeki ani değişiklikler ve gümrük idarelerinden kaynaklanan öngörülemeyen gecikmeler de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere Satıcının makul kontrolü dışındaki koşullardan dolayı sözleşme koşullarının yerine getirilmemesi veya yerine getirilirken gecikmeler yaşanması durumunda sorumluluk doğmayacaktır. Yukarıda açıklanan mücbir sebepler dahil ancak bununla sınırlı olmayan sebeplerden biri yüzünden, Satıcı Mallara yönelik toplam talebi karşılayamazsa, adil ve elverişli olarak kabul edebileceği bir temelde, mevcut arzını bir veya tüm satın alanlar arasında ve ayrıca

Compliance with Laws. Buyer agrees that it shall be its responsibility to comply with all applicable laws and regulations relating to the Goods, including but not limited to all applicable laws and regulations relating to bribery, corruption, and money laundering. Specifically, Buyer represents that all funds used to pay for the Goods shall be lawful and shall not derive from unlawful activities, as defined in applicable anti-money laundering laws and regulations. Trade Control Laws. Buyer, Seller and their respective affiliates, representatives, agents, vendors and customers are subject to Trade Control Laws in various countries in which they do business. Seller is committed to fully complying with Trade Control Laws. Buyer and Seller shall at all times comply with Trade Control Laws applicable to it. For purposes of these Terms and Conditions, “Trade Control Laws” means all applicable laws and regulations relating to international trade control, including but not limited to	Satıcının departmanları ve bölümleri arasında dağıtılabilir ve bundan dolayı gerekliliklerin yerine getirilmemesinden sorumlu tutulamaz. Yasalara Uygunluk. Satın Alan, rüşvet, yolsuzluk ve suç gelirlerinin aklanmasının önlenmesi ile ilgili yürürlükteki tüm yasa ve yönetmelikler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere Mallarla ilgili yürürlükteki tüm yasa ve yönetmeliklere uymanın kendi sorumluluğunda olduğunu kabul etmektedir. Alıcı, özellikle, Mallar için ödeme yapmak üzere kullanılan tüm fonların yasal olacağını ve yürürlükteki suç gelirlerinin aklanmasının önlenmesi karşısı yasa ve yönetmeliklerde tanımlandığı şekilde yasadışı faaliyetlerden kaynaklanmayacağını beyan eder. Ticaret Kontrol Yasaları. Satın Alan, Satıcı ve her birinin iştirakları, temsilcileri, acenteleri, bayileri ve müşterileri faaliyette bulundukları çeşitli ülkelerde yürürlükte olan Ticaret Kontrol Yasalarına tabiidirler. Satıcı Ticaret Kontrol Yasalarına tamamen uymakla yükümlüdür. Satın Alan ve Satıcı her daim mevzuatta yer alan Ticaret Kontrol Yasalarına uyacaklardır. İşbu Hüküm ve
---	---

those relating to import, transfer or export controls, trade restrictions, trade embargoes, economic sanctions, licenses/permits, the payment of duties, or anti-boycott that prohibit, limit, regulate or otherwise govern (i) business activities with certain countries, individuals or entities, (ii) the transfer of products, their end-use, technology or technical data across borders, or (iii) the participation in or cooperation with international boycott.

Miscellaneous. Failure by Seller or Buyer to enforce any right which it may have in any instance shall not be deemed to be a waiver of any right it may have in any other instances. Seller may amend or modify these Terms and Conditions at any time. Whenever possible, each provision of these Terms and Conditions shall be interpreted in such a manner as to be effective and valid under applicable law. The determination by any court of competent jurisdiction that one or more of the sections or provisions of these Terms and Conditions are unenforceable shall not invalidate the Terms and Conditions, and the decision of such court shall be given effect so as to limit to the extent possible the sections or provisions which are deemed unenforceable.

Assignment. Buyer shall not assign its rights or delegate its performance hereunder without the prior written consent of Seller.

Turkish Version. These Terms and Conditions are prepared in Turkish and English languages. In the event of any contradiction, conflict, or discrepancy between the two versions, the Turkish version shall prevail.

Koşullar kapsamında “Ticaret Kontrol Yasaları” uluslararası ticaret kontrolü hakkındaki, ithalat, taşıma veya ihracat kontrolü, ticaret kısıtlamaları, ticaret ambargoları, her türlü ekonomik yaptırımlar, lisanslar/izinler, gümrük vergisi ödemeleri de dahil ve bunlarla sınırlı olmamak üzere uygulanabilir tüm yasalar ve yönetmelikler ya da (i) bazı devletler, şahıslar ya da işletmeler ile olan iş faaliyetlerini, (ii) ürünlerin, nihai kullanımlarının, teknoloji ya da teknik verilerin sınır ötesi taşınmasını, ya da (iii) uluslararası boykota katılmayı ya da işbirliğini yasaklayan, kısıtlayan, düzenleyen yada her türlü uygulanan tüm yasalar ve yönetmelikler anlamına gelmektedir.

Muhtelif Sebepler. Satıcı veya Satın Alanın herhangi bir durumda sahip olduğu bir hakkı kullanmaması, diğer durumlarda sahip olduğu haklardan feragat ettiği anlamına gelmez. Satıcı, işbu Hüküm ve Koşulları herhangi bir zamanda tashih veya tadil edebilir. Mümkün olduğu durumlarda işbu Hüküm ve Koşulların her bir hükmü, yürürlükteki yasalar uyarınca etkili ve geçerli olacak şekilde yorumlanacaktır. Herhangi bir yetkili mahkeme tarafından işbu Hüküm ve Koşulların bir veya daha fazla bölümünün veya hükmünün geçersiz olduğuna karar verilmesi, Hüküm ve Koşulları geçersiz kılmaz ve bu mahkemenin kararı geçersiz kabul edilen bölümler veya hükümlerle sınırlı olacak şekilde yürürlüğe girer.

Devir. Satın Alan, Satıcının önceden yazılı izni olmaksızın işbu Sözleşme kapsamındaki haklarını veya bu sözleşme kapsamındaki yetkilerini devredemez.

Türkçe Versiyon. İşbu Hüküm ve Koşullar Türkçe ve İngilizce dillerinde hazırlanmıştır.

Applicable Law and Jurisdiction. These Terms and Conditions shall be governed by, and construed in accordance with, **the laws of the Republic of Türkiye.** The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded. Any suits, actions, or legal proceedings arising out of or relating to these Terms and Conditions shall be initiated **exclusively before the İzmir Courts and Enforcement Offices.**

İki versiyon arasında herhangi bir çelişki veya yorum farkı olması durumunda Türkçe versiyon geçerli olacak ve amir nüsha kabul edilecektir.

Geçerli Yasa ve Yargı Yetkisi Alanı. İşbu Hüküm ve Koşullar, **Türkiye Cumhuriyeti kanunlarına** tabi olacak ve bu kanunlara göre yorumlanacaktır. Birleşmiş Milletler Uluslararası Mal Satış Sözleşmelerine İlişkin Antlaşma'nın (CISG) uygulanması açıkça hariç tutulmuştur. İşbu Hüküm ve Koşullardan veya Malların satışından doğabilecek her türlü dava, icra takibi veya adli kovuşturma için **münhasıran İzmir Mahkemeleri ve İcra Daireleri yetkilidir.**